

**Precios de suscripción.**

En Pamplona UNA peseta al mes.  
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre  
Extranjero y Ultramar. DIEZ id. id.

**Anuncios y comunicados**  
**PRECIOS CONVENCIONALES.**

**Número suelto CINCO céntimos.**  
**Atrasado QUINCE céntimos.**

# LAU-BURU.

**Puntos de suscripción.**

PAMPLONA

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO  
FUERA DE PAMPLONA.

Por correspondencia ó giro á favor de la  
Administracion en libranza ó selles de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NÚMERO 25 PLANTA BAJA

## Dios y Fueros.

**D. Cecilio Miranda y Garmendia**

Falleció el día 4 del corriente.

R. I. P.

El lunes 13 del actual á las  
nueve de la mañana y en la  
Iglesia parroquial de Huarte se  
celebrará una misa de Nocturno  
en sufragio del alma del finado  
y cuya misa será costeada por  
varios amigos del difunto.

Lo que se participa por medio  
de esta esquela para conocimiento  
del que desee concurrir á dicho  
acto.

El duelo se despide en la Iglesia.  
Huarte 10 de Setiembre de 1886.

**DE CUERPO ENTERO.**

Si no fuera por temor de que nuestro silencio sea atribuido á imposibilidad de refutar la *Contra-protesta* de *El Liberal Navarro*, no diríamos una palabra acerca del poco razonado artículo que el diario de la calle de la Curia ha publicado en contra del que bajo el epigrafe *Protestamos* apareció en nuestro número del martes último. Tan infundados son los cargos que nos hace, que no merecen ser refutados; pero la consideracion indicada nos obliga á ponerlos de manifiesto.

Y no á otra cosa, porque á decir verdad, no sería la peor contestacion á tal artículo el tomarlo íntegro y trasladarlo á nuestras columnas.

Descartando todo lo relativo á los hechos consumados, teoría absurda y anti-cristiana que *El Liberal* como buen *idem* aduce; á «la proverbial caballerosidad castellana,» argumento más

que impropio de quien ha nacido en la nobilísima é hidalga tierra navarra; y otras zarandajas de que hay que valerse para dar forma y dimensiones de artículo de periódico á la mera exposicion de la cólera y escozor que el colega experimenta al ver con cuánta razon hemos dicho que en este país jamás aprobaríamos el inicuo y sacrilego atentado con que los italianisimos consumaron su odiosa obra, descartando, decimos, toda esa inútil hojarasca, el escrito de *El Liberal Navarro* queda reducido á negar el fundamento de nuestra protesta; más claro, á tratarlos de descorteses, insensatos, apasionados etc., etc., por haber tomado por punto de partido para nuestras consideraciones las declaraciones de los mismos amigos del colega.

Porque, vamos claros; en nuestro artículo *Protestamos*, no hicimos más que transcribir algunos párrafos de *El Liberal* de Madrid y deducir las consecuencias que de ellos fluyen naturalmente.

Decía el citado diario madrileño que al saludar y obsequiar á los periodistas italianos, se ha saludado y vitoreado á la nacion que se gloria de haber encarcelado al Papa. Y nosotros le creímos porque, siendo quien esto dice uno de los que han tomado parte activa en aquellas fiestas, debemos suponerle enterado de la significacion de las mismas y de la intencion de los obsequiantes.

Añadía *El Liberal* que el grito de *Viva Italia!*, síntesis de los agasajos prodigados á los periodistas de esa nacion, daba á entender que el pueblo español no hace votos por el restablecimiento del poder temporal del Papa; y nosotros desmentimos tal aserto, lamentándonos de que haya quien se atreva á estamparlo.

Por último manifestaba *El Liberal* (en estos párrafos hablamos del de Madrid) que si los usurpadores de Roma

arrojaran al Papa de la Ciudad Eterna, el pueblo español vería con indiferencia y aun con gusto ese incalificable proceder; y nosotros protestamos con todas nuestras fuerzas contra ello.

¿No es esto, señor *Liberal Navarro*, la síntesis y el resumen de nuestro artículo? ¿Pues á qué indignarse con el *LAU-BURU*? ¿Si tante le ofenden nuestras apreciaciones, porqué no descarga su furia contra quien las motiva?

Será por lo que sea, pero no debemos olvidar que el diario madrileño y el que se apellida navarro, llevan el mismo nombre; y sabido es que lobo á lobo. . . . .

Prosigamos. *El Liberal Navarro* pretende fundar los cargos que nos hace en que la significacion de las mencionadas fiestas no es la que les atribuye su tocayo de la Côte.

Y cómo lo prueba? Vaya una pregunta! ¿Como si *El Liberal Navarro* tuviera costumbre ni siquiera obligacion de probar lo que afirma. Eso de demostrar las proposiciones que se sientan, es cosa muy antigua, huele á Seminario y ya solo se usa entre la gente de Iglesia, y está demás decir que las costumbres de esa gente no son aprobadas y menos imitadas por los que se entusiasman contemplando la obra de los italianismos.

Nosotros, siguiendo opuesta conducta, vamos á robustecer la opinion de *El Liberal* de Madrid respecto á la significacion de los festejos hechos en honor de los *ilustres huéspedes*. Para ello podríamos echar mano de cualquiera de los cofrades madrileños del diario que nos ataca. Pero entre todos ellos creemos que el más simpático para *El Liberal Navarro* será aquel diario del que ha sido director su *ilustre jefe* el ex-Gran Oriente de la Mas. . . Esp. . . , segun repetidas veces ha dicho la prensa, Sr. Sagasta.

Oiga, pues, lo que dice su hermano *La Iberia*.

«Con ser muy respetable, respetabilísima de por sí sola la Comision de la prensa italiana, lo es mucho más aún porque no se limita á representar á un determinado número de periódicos, sino que trae la representacion de ese pueblo generoso, esforzadísimo, valiente, que á costa de esfuerzos titánicos y de sangrientas luchas, ha sabido conquistar su independencia realizando la magna empresa de conseguir la unidad nacional.»

¿Qué t-a-l tal, señor *Navarro*?

Concluyamos ya; que el colega local debe estar satisfecho de su conducta y orgulloso de la lógica con que procede.

Y propósito de lógica. ¿Existe esta en la conducta de un periódico que á todas horas nos está diciéndo que es católico, apostólico, romano y que aprueba las injurias que al catolicismo se han inferido, encubriéndolas con el manto de los *deberes de la cortesía* adornado con los *rasgos proverbiales de la caballerosidad castellana*?

Nosotros, francamente, no la vemos. Dónde si la hallamos, es en el proceder de ese periódico, liberal *de verdad* y católico de *palabra*, al adherirse al *fraternal banquete* dado en honor de los periodistas partidarios de la unidad italiana con Roma por capital, y por lo tanto enemigos del Pontificado.

Porque han de saber VV. que *El Liberal Navarro* dirigió un telegrama al señor Nuñez de Arce enviándole un cariñoso abrazo, asociándose al banquete y terminando con un *Viva Italia*, con aquel grito que, segun sus correligionarios, vale tanto como *Abajo el Papa*.

Y esta noticia no la hemos inventado nosotros: precisamente el artículo á que contestamos concluye con el dicho telegrama. Por donde se vé que *El Liberal* de aquí, ha procedido como buen *idem* y que en ese artículo se ha retratado á sí mismo de cuerpo entero.

(3) FOLLETIN DEL "LAU-BURU."

### EL ÚLTIMO CONSUELO.

por

FERNAN CABALLERO.

uno de sus honrados vecinos, que estaba casado con una mujer de aquellas que reconcilian á Dios con la humanidad, de esas mujeres en que todo es corazón y todo lágrimas, que ponen en práctica el divino y ascético lema *amor no dice basta*; aplicándolo así al amor á Dios y á las cosas divinas, cuanto á amor de familia y al amor del prójimo, hasta hacerlo extensivo al enemigo; amor sublime que bajó de la Cruz, y se ha ido debilitando de manera, que cuando la generalidad lo ve en séres privilegiados, apenas puede darle crédito,

Este matrimonio, bien acomodado en su clase, que gozaba de buena salud y de gran consideracion en el vecindario, hubiera podido ser feliz, si fuese la felicidad cumplida (por más que digan los filósofos) cosa concedida al hombre, que por la culpa de grado su propio primitivo ser y lide su estirpe. Los trabajos en el hombre, los dolores en la mujer... ¿quién levantará ese anatema de Dios que pesa sobre la humanidad?

Amarga había sido la parte de sufrimiento que á este buen matrimonio había cabido. Padres amantes, lloraban aquel día como el primero, la muerte que en la guerra civil hallaron dos hijos que habían sido su gloria, y la de una hija que había sido su encanto, y que les arrebató el mal que desde el Ganges viene á buscar sus víctimas. Únicamente les quedaba el más pequeño de sus hijos, que había acertado á ser, como lo calificaba la vecindad, el Judas de aquella honrada familia.

Bernardo, tal era su nombre, que á la sazón contaba doce años, tenía todas las malas cualidades, que suelen nacer unas otras. La pedreza había traído la ociosidad, y esta las vi-

ciosas inclinaciones. No había dejado de contribuir á tan peligroso desarrollo el extremo cariño de sus papas, en particular de su madre, que les impedía gastar con él el rigor necesario para domarlo. Así es que su hijo había acabado por unir á sus demás malas cualidades, el fatal espíritu de independencia, padre del desenfreno y verdugo del respeto, hermoso sauce del vergel de las virtudes; y cuando en almas díscolas y groseras falta el temor que le suplente, pierde el bien en este mundo, después de su ángel custodio, su salvaguardia.

Mientras An'onío Parra montado en su burra caminaba cabizbajo hacia el pueblo, estaba María, su mujer, sentada en la sala de su casa, teniendo á su lado una niña de seis años, á la que enseñaba la costura y la doctrina. La madre de esta niña, hermana de María, era una pobre viuda que ganaba su vida lavando en las casas pudientes, la que ni podía costear á su hija la amiga, ni tampoco podía tenerla á su lado, por lo cual su buena tía la tenía por el día en su casa.

—Verónica, hija mía, le preguntó la buena

mujer, ¿sabes ya de corrido la relacion que te ha enseñado tu vecina la santera?

—Si, señora tía, contestó la niña sin dejar de trabajar en su dechado, lo que hacia con sumo placer;—y en seguida relató la siguiente relacion:

En la gran Jerusalem  
Caminaba hacia el Calvario  
Una afligida mujer  
Vestida de azul y blanco.

—¿Ha visto Vd. por aquí  
Al hijo de mis entrañas?  
Por aquí pasó, Señora.  
Antes que el gallo cantara,  
Con una cruz en sus hombros  
De madera muy pesada,  
Y una corona de espinas  
Que el cerebro le traspasa.

Com el medero le abruma,  
Tres veces ha arrodillado;  
¡Tres veces tocó la tierra  
Con sus santísimos labios!





# SECCION DE ANUNCIOS

YA NO SE COSE A MANO

**Máquinas**



**para coser**

De la Compañía Fabril SINGER  
de Nueva York

Por 2,50 Ptas. semanales. Diez p.  $\text{\textcircled{S}}$  descuento al contado

— PREVENCIÓN —

Algunos revendedores de máquinas para coser que no quieren resignarse ante la referencia, siempre creciente, que se da en todas partes a las máquinas SINGER, no reparan en medios para buscar compradores a costa de la fama ajena, y llegan con el mayor descaro a faltar a la verdad diciendo en sus anuncios que «las máquinas generalmente conocidas bajo el nombre de SINGER legítimas, no fueron premiadas en la última exposición de Ansterdan», siendo así que han alcanzado

La más alta recompensa

**EL DIPLOMA DE HONOR**

que consta en el certificado expedido por el Comité Ejecutivo de dicha Exposición, certificado por el Burgomaestre ó Alcalde de aquella capital y visado por el consul de España en la misma.

Toda persona que asegure lo contrario, falta abierta y groseramente a la verdad.

**Competencia desleal**

Las armas de competencia de los *Fabricantes Alemanes* son harto conocidas de todo el mundo. Nosotros, contra la sagacidad y falsas mañas de esta clase de comercio empleamos la fuerza que nos es legítima y libérrimo derecho.

En prueba de este aserto podemos anunciar que recientemente, y como castigo a dichos sagaces medios y falsas mañas de un fabricante alemán, ha sido éste condenado por los Tribunales franceses al pago de CINCO MIL pesetas como indemnización a la Compañía Fabril SINGER, abono de costas y gastos y reivindicación pública. Lo cual puede cerciorarse el público de esta provincia leyendo la sentencia inserta en la prensa de Francia en nuestro establecimiento.

**IMPORTANTE.**—Prevenimos al público para que no pueda ser engañado que las máquinas «SINGER» deben comprarse en nuestras Sucursales ó a nuestros agentes autorizados, pues de lo contrario se espone a adquirir alguna de segunda mano, repinada y compuesta para ocultar sus muchos años de uso.

Sucursal en Pamplona: 16.—Calle de Mercaderes.—16



## CALDO CIBILS

### INSTANTÁNEO

**Premiado con medalla de Oro en varias exposiciones**

El Caldo Cibils preparado con las mejores carnes de buey de los riquísimos pastos del Uruguay, da instantáneamente y sin preparación alguna el mejor caldo que pueda apetecerse en nutrición, y es de un sabor exquisito y agradable al paladar.

Indispensable para las personas que viajan y las que habitan en el campo.

Para componer una sopa ó guisado al minuto, léase la etiqueta del frasco.

**De venta en todas las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.**

*Frascos grandes reales; pequeños y medio reales.*

Agentes generales: SRES. SOLO, VILARRASA Y C.<sup>a</sup> Princesa, 53, BARCELONA.

Únicos depositarios en España. Sres. VICENTE FERRER Y C.<sup>a</sup> y en su droguería sucursal: calle de la Princesa, 1 y 3.—BARCELONA.

**FUENTE MOMENTANEA BOMBEADA**  
CON REAL PRIVILEGIO POR VEINTE AÑOS EN ESPAÑA

A FAVOR DE D. AMALIO GUZMAN, DE PAMPLONA.

Grandes y pequeñas instalaciones de todo movimiento de aguas para brevaje, riegos, elevacion, conduccion y distribucion. En tres horas de operacion sin ocupar más que medio metro de terreno se descubre un gran manantial de agua pura cristalina é inagotable que el aparato que se deja instalado hace, ascender á la superficie elevándola á grandes alturas por medio de su bomba. Estas instalaciones cuestan lo que un mal pozo con bomba siendo incomparables sus ventajas. Se garantizan por un mes y se recomiendan á los Ayuntamientos de poblaciones donde se surten de aguas de pozos, rios ó acequias nocivas á la salud, especialmente en tiempo de calores ó de epidemias. Este aparato privilegiado es aplicable tambien con ventaja á otro sistema, á norias, pozos, rios, lagunas, acequias etc. porque hace filtrar el agua aclarándola. En la casa del privilegiado junto al ferro-carril se dan esplicaciones y se hacen funcionar. El rendimiento del número más pequeño será de 1.500 á 3.000 litros por hora.

Por dicho sistema se colocan bombas distribuidoras en los pozos antiguos pudiendo sacar agua un chico desde las cocinas de los diferentes pisos de una casa. Esta agua sube refiltrada, mejorada su calidad, sumamente fresca y nueva si el suelo del pozo es perforable.

Se venden pulsómetros auxiliares de propia invencion aplicables á cualquier seccion de tubería para facilitar y aumentar la absorcion de la bomba y retener el agua á fin de que no se descargue nunca. Tambien se vende toda clase de bombas para los diferentes usos de la vida y tuberías para las mismas á precios muy arreglados.

Direccion, Amalio Guzman.—Pamplona.

**Perfumería y bisutería.**

por mayor y menor de Juan Delgado

Plaza del Castillo, 1, esquina á la fonda

La Perla.

En este acreditado establecimiento encontrará el público un gran surtido en perfumería de los mejores fabricantes conocidos.

Bisutería últimas novedades en oro, plata y oro doblé.

Objetos de piel desde las petacas de 6 rs. á los sacos de viaje de 800 rs.

Boquillas de ámbar de primera.

Cepillería de todas clases.

Navajas de afeitarse garantidas, hierros de todas clases para rizar y hornillos.

Un gran surtido en juguetes.

Acordeones desde 4 reales á 500, aristonos y herophones y otros varios artículos para regalos.

Tambien se salda una partida de abanicos en raso última novedad, á mitad de su precio.

En dicho establecimiento se hacen toda clase de trabajos en cabello, tanto en postizos para señoras, como adorno en cueros y cordonería. Esquina á la Chapitelá.

**EMULSION**  
DE  
**SCOTT**

de Aceite Puro de  
**HÍGADO DE BACALAO**

CON

Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

*Es tan agradable al paladar como la leche.*

Posee todas las virtudes del Aceite Crudo de

Hígado de Bacalao, más las de los Hipofosfitos.

**Cura la Tisis.**

**Cura la Anemia.**

**Cura la Debilidad General.**

**Cura la Escrófula.**

**Cura el Reumatismo.**

**Cura la Tos y Resfriados.**

**Cura el Raquitismo en los Niños.**

Es recetada por los médicos, es de olor y sabor agradable, de fácil digestión, y la soportan los estómagos más delicados.

De venta en todas las Boticas y Droguerías, SCOTT & BOWNE, Químicos.—N. YORK.

**LA NEW-YORK.**

**COMPañIA MUTUA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA.**

FONDO-GARANTÍA—346—MILLONES DE PESETAS.

Esta importante Compañía cuya reputacion es universal, es *única en España* que no tiene accionistas y la sola cuyos fondos de garantía pertenecen íntegros á sus asegurados.

Además, reparte entre los mismos la totalidad de los beneficios todos los años.

Seguros para caso de vida y muerte.—Dotes y capitales para niños y viudas.—Rentas vitalicias.—Pensiones y Pólizas para garantizar débitos, préstamos y operaciones comerciales.

Cuarenta y un años de existencia y—346—millones de pesetas de fondo-garantía.

Direccion general.—En el Palacio de la Compañía 346 y 348.—Broadway.—Nueva-York.

Direccion para las Sucursales europeas.—Boulevard des Italiens 16 París.

Director en España, Dwight T. Reed, ex-secretario de la Embajada y ex-encargado de Negocios de los Estados-Unidos en España.—Alcalá 12 principal Madrid.

Dará cuantos informes se soliciten el Inspector de la Compañía en la Fonda de La Perla, PAMPLONA.